

# Brandschutz in Ihrer Unterkunft



	English	français	اللغة العربية	پارسی
<p><b>INFORMATIONEN SIND LEBENSWICHTIG</b></p> <p><b>Informieren Sie sich</b> über die</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lage der <b>Notausgänge</b> und Fluchtwege</li> <li>Möglichkeiten zur <b>Brandmeldung</b></li> <li>Alarmierungssignale im Brandfall.</li> </ul> <p>Beachten Sie die <b>Hinweise</b> bei der Sicherheitsunterweisung und prägen sich diese ein.</p> <p>Werden <b>Löschübungen</b> mit dem Feuerlöscher angeboten, sollten Sie daran teilnehmen.</p>	<p><b>INFORMATION CAN SAVE YOUR LIFE</b></p> <p><b>Inform yourself</b> with regard to the</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>location of <b>emergency exits</b> and escape routes</li> <li><b>fire alarm options</b></li> <li><b>alarm signals</b> in the event of a fire.</li> </ul> <p>Take note of the <b>instructions</b> in the safety briefing and commit them to memory.</p> <p>If <b>firefighting drills</b> with fire extinguishers are being offered, you should participate.</p>	<p><b>CES INFORMATIONS SONT D'UNE IMPORTANCE VITALE</b></p> <p><b>Informez-vous</b> sur</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>l'emplacement des <b>sorties de secours</b> et des issues de secours</li> <li>les possibilités de <b>signaler un incendie</b></li> <li>les <b>signaux</b> d'alarme en cas d'incendie.</li> </ul> <p>Respectez les <b>indications</b> des consignes de sécurité et gardez-les en mémoire.</p> <p>Quand des <b>exercices de simulation d'extinction</b> sont proposés, vous devriez y prendre part.</p>	<p><b>المعلومات ضرورية من أجل حياتك</b></p> <p>استعلم عن</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>موضع مخارج الطوارئ والطريق إليه</li> <li>الإمكانات المتاحة للإبلاغ عن حريق</li> <li>إشارات التنبيه في حالة الحريق</li> </ul> <p>التزم بإرشادات تعليمات الأمان ويتوجب عليك أن تعيها جيداً</p> <p>إذا تم إجراء تدريبات على إطفاء الحرائق مع رجال الإطفاء، فعليك المشاركة فيها</p>	<p><b>اطلاعات بسیار مهم و ضروری</b></p> <p>این اطلاعات مربوط هستند به</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>محل خروج اضطراری و راه های فرار</li> <li>سیستم اعلام حریق</li> <li>سیگنال های هشدار دهنده در مورد آتش سوزی و حوادث</li> </ul> <p>لطفا نکات لازم را درخصوص نکات ایمنی و دستور العمل ها مطالعه کنید</p> <p>عملیات اطفای حریق را با کپسول آتش نشانی در دسترس خود انجام دهید</p>
<p><b>SO HELFEN SIE BRÄNDE ZU VERMEIDEN</b></p> <p><b>Rauchen verboten.</b></p> <p>Rauchen Sie nicht im Bett. Leeren Sie Zigarettenreste nicht in Papierkörbe.</p> <p>Nutzen Sie zum Rauchen die <b>Raucherzonen.</b></p>	<p><b>THIS IS HOW YOU CAN HELP AVOID FIRES</b></p> <p><b>Smoking is prohibited.</b></p> <p>Do not smoke in bed. Do not put cigarette butts into waste-paper baskets.</p> <p>Use the designated <b>smoking areas</b> to smoke.</p>	<p><b>VOUS CONTRIBUEZ AINSI A EMPECHER LES INCENDIES</b></p> <p><b>Interdit de fumer.</b></p> <p>Ne fumez pas au lit. Ne videz pas vos restes de cigarettes dans la corbeille à papier.</p> <p>Utilisez la <b>zone fumeur pour fumer.</b></p>	<p><b>هكذا يمكننا تجنب اندلاع الحرائق</b></p> <p>ممنوع التدخين</p> <p>لا تدخن في السرير، ولا تضع بقايا السجائر في السلة المخصصة للمهملات الورقية</p> <p>للتدخين، يرجى استخدام المناطق المخصصة للمدخين</p>	<p><b>نحوه جلوگیری از راه افتادن آتش سوزی</b></p> <p>سیگار کشیدن ممنوع</p> <p>در تخت خواب سیگار نکشید. ته سیگارهای خود را در سطل کاغذ باطله نریزید</p> <p>در محوطه های مخصوص سیگار کشیدن، سیگار بکشید</p>
<p>Die Benutzung <b>eigener</b> Koch- und <b>Wärmegeräte</b> ist <b>verboten.</b></p> <p>Nutzen Sie <b>zum Kochen</b> die dafür <b>vorgesehenen Räume.</b></p>	<p>Using your <b>own</b> cooking and <b>heating appliances</b> is <b>prohibited.</b></p> <p>For <b>cooking</b>, use the <b>rooms provided</b> for this purpose.</p>	<p>L'utilisation d'ustensiles <b>personnels</b> de cuisine ou d'<b>appareils pour réchauffer</b> est <b>interdite.</b></p> <p>Utilisez <b>pour la cuisine l'espace prévu</b> à cet effet.</p>	<p>ممنوع استخدام معدات الطهو والتسخين الخاصة بك</p> <p>استخدم الأماكن المخصصة للطهو</p>	<p>استفاده از لوازم پخت و پز و گرمایش شخصی ممنوع است</p> <p>از محوطه های مخصوص پخت و پز استفاده کنید</p>
<p>Entzünden Sie <b>kein Feuer</b> auf dem Gelände oder in den Räumlichkeiten ihrer Unterkunft.</p>	<p>Do <b>not light</b> any <b>fires</b> on the grounds or on your accommodation's premises.</p>	<p>N'allumez <b>pas de feu</b> sur les terrains ou dans les locaux de votre logement.</p>	<p>لا تشعل ناراً على الأرضية أو في مكان إقامتك</p>	<p>در محل استقرار یا محوطه ی خود آتش روشن نکنید</p>
<p><b>SO MINIMIEREN SIE BRANDGEFAHREN</b></p> <p><b>Entsorgen Sie Abfälle</b> in die dafür vorgesehenen Mülleimer.</p> <p>Das Abstellen und Lagern von Gegenständen an den Notausgängen ist verboten. Halten Sie die <b>Fluchtwege</b> frei.</p>	<p><b>THIS IS HOW YOU CAN MINIMIZE FIRE HAZARDS</b></p> <p><b>Dispose of waste</b> in the rubbish bins provided.</p> <p>Placing and storing objects at the emergency exits is prohibited. Keep the <b>escape routes</b> free.</p>	<p><b>VOUS MINIMISEZ AINSI LES DANGERS D'INCENDIE</b></p> <p><b>Jetez les déchets</b> dans la poubelle prévue à cet effet.</p> <p>Décharger ou entreposer des objets dans les issues de secours est interdit. Garder libres les <b>issues de secours.</b></p>	<p><b>هكذا يمكننا تقليل أخطار الحريق</b></p> <p>يرجى إلقاء القمامة في لها</p> <p>ممنوع تخزين الأشياء أمام مخارج الطوارئ وسد الطريق إليها</p> <p>أبق الطريق إلى مخارج الطوارئ مفتوحاً</p>	<p><b>بدين ترتیب خطرات آتش سوزی را به حداقل برسانید</b></p> <p>زباله ها را در یک سطل زباله مناسب بریزید</p> <p>قرار دادن و ذخیره سازی اقلام در خروجی اضطراری ممنوع است</p> <p>راه خروج اضطراری را خالی نگه دارید</p>



# Verhalten im Brandfall

Bewahren Sie Ruhe!

English

français

اللغة العربية

پارسی

Behaviour  
in the  
event of  
fire

Compor-  
tement à  
tenir en cas  
d'incendie

كيفية  
التصرف  
في حالة  
حدوث  
حريق

مقابله  
با خطر  
آتش  
سوزی

Remain  
calm!

Gardez votre  
calme !

ابق  
هادئا!

آرامش  
خود  
را حفظ  
کنید!

## 1. Brand melden

Melden Sie  
einen Brand  
umgehend  
dem Personal.



### 1. Report the fire

Report a fire  
to staff im-  
mediately.

### 1. Signalez l'incendie

Signalez l'in-  
cendie immé-  
diatement au  
personnel.

### 1. الإبلاغ عن وجود حريق

إبلاغ  
الموظفين  
بشأن  
الحريق فوراً

### 1. گزارش اعلام حریق

بلافاصله  
گزارش آتش  
سوزی را به  
کارکنان بدهید

## 2. In Sicherheit bringen

Verlassen Sie  
die Gefahren-  
zone.



### 2. Find safety

Leave the  
danger  
zone.

### 2. Mettez- vous en sécurité

Quittez la  
zone de  
danger.

### 2. اذهب إلى مكان آمن

أخل مناطق  
الخطر

### 2. رعایت نکات ایمنی

منطقه خطر  
را ترک کنید

Folgen Sie den  
Anweisungen  
des Sicherheits-  
personals.



Follow se-  
curity staff  
instruc-  
tions.

Suivez les  
consignes  
du per-  
sonnel de  
sécurité.

اتبع تعليمات  
موظفي الأمن

از دستورات  
کارکنان  
محافظتی  
پیروی کنید

Begeben Sie  
sich zu einem  
Sammelplatz.



Go to an  
assembly  
point.

Rendez-vous  
à un lieu de  
rassemble-  
ment.

اذهب لمكان  
التجمع

عمدت لحم رد  
عمج دارفا  
دیوش

Aufzüge im  
Brandfall nicht  
benutzen.



Do not use  
lifts in the  
event of  
fire.

N'utilisez pas  
les ascen-  
seurs en cas  
d'incendie.

لا تستخدم  
المصاعد في  
حالة الحريق

در صورت  
آتش سوزی  
از آسانسور  
استفاده نکنید